

El proceso de accesibilidad de esta guía se hizo para CONALIVI ejecutora del proyecto WIKITIFLOS, con la financiación de la Agencia Española de Cooperación Internacional para el desarrollo, AECID y la cofinanciación de la Fundación ONCE – América Latina, FOAL

Por Alexander Garzón

Guía de Sabiduría Ancestral Indígena

Grado Quinto

Guía 12

Guía adaptada del proyecto Guías de Sabiduría Ancestral Indígena. Proyecto educativo Memoria y Creatividad.

<http://www.memoriaycreatividad.com/home/sai/guias-de-aprendizaje/>

Leemos el siguiente relato de los indígenas tukano, que viven en las selvas del Vaupés, el cual narra el nacimiento de los diferentes grupos y el origen de sus respectivas lenguas.

La canoa-anaconda y el origen de las lenguas

Yepá Huáke, dios creador de los tukano, ordenó a toda la gente que fuera a la boca del río Celeste para luego ir al río Vaupés en la tierra, curso de agua que los llevaría a sus malocas y territorios. Pero primero tuvo que dominar las fieras que querían inundar el mundo. Luego ordenó a los tukano, después a los blancos —entre los que estaban los alemanes, brasileños y españoles—, y así a toda la humanidad, y embarcó a toda la gente en una canoa-anaconda.

Los primeros fueron los tukano, encabezados por su líder, Yupurí Baúro. Los siguieron otros líderes con sus pueblos. Remontaron el río hacia occidente para buscarle a cada quien el territorio que Yepá Huáke le había asignado. La canoa-anaconda subió al cielo y bajó una y otra vez pasando por varias malocas o sitios de nacimiento de la gente. Yepá Huáke dio a cada pueblo sus atributos ceremoniales, su territorio y su medicina. También creó el sol, el viento, el mar, los ríos, la tierra en la que vivimos, la tierra de abajo, los árboles y toda la naturaleza. A los blancos les dio papel y cuadernos para que anotaran todo y no olvidaran, pero a los tukano les dio la memoria y la cabeza para no tener que utilizar la escritura para recordar.

Al comienzo la primera gente hablaba solamente idioma tukano, hasta cuando Duétiro, el hermano menor de Yupurí Baúro, quiso ser el líder de la creación de la gente y tomó el mando. Sin embargo, no pudo comunicarse con el cielo. Entonces intentó construir un andamio para llegar hasta allá, pero ese andamio se derrumbó cuando la gente empezó a hablar diferentes lenguas: siriano, cubeo, baniva,

miraña, yucuna, tatuyo, carapaná, barasano, tuyuca, desano, matapí, uanano, tariano, piratapuyo, macó, guayabero, carijona, ingano, baré y yurutí.

Más tarde, cayó sobre el andamio un libro de Yepá Huáke. Duétiro, el hermano menor, lo recogió, pero no fue capaz de leerlo. Entonces fumó tabaco y comió coca para recordar dónde estaban los blancos colombianos y españoles, quienes se habían quedado en una maloca en la boca del río Amazonas, para que leyeran el libro. El líder de los blancos, (Tupana) leyó el libro y les preguntó a los tukano: “¿Quién es el jefe de toda la tribu?” Yupurí Baúro señaló a su hermano. El líder blanco le dijo entonces a Duétiro: “Eso no está bien, la maloca de la vida no está aún hecha, por eso Yupurí Baúro debe dirigir la gente y terminar su trabajo. Todos tendremos que entrar a esa maloca, si no, moriremos para siempre”. Para completar el nacimiento de la gente, Yupurí tomó nuevamente el mando de los tukano, tal como establece la regla: el jefe debe ser siempre el mayor de los hermanos, aunque, a veces, por ganas de poder, algún hermano menor usurpa el cargo del mayor.

Yupurí y su gente se embarcaron en la canoa-anaconda para seguir remontando el río hasta que llegaron a la maloca de Yuruparí en el río Vaupés. Y allí Yupurí entró y sacó toda clase de flautas y trompetas ceremoniales. En ese lugar se quedó con su gente tukano.

Marcos Sierra (narrador).

Comentamos lo siguiente y escribimos las respuestas en nuestro cuaderno:

- ¿Qué tiene de especial el pueblo tukano que el dios Yepá Huáke lo prefiere sobre los demás?
- Expresamos nuestra opinión sobre el hecho de que Yepá Huáke haya dado a los blancos papel y cuadernos y al pueblo tukano no.
- ¿Qué utilidad tendrá para los pueblos tukano el hecho de haber sido ubicados a orillas del río Vaupés?
- Imaginemos cómo sería la canoa-anaconda y qué tiene de especial. Luego tomamos material para moldear, como plastilina o greda y recrearemos la canoa-anaconda con los líderes de los diferentes pueblos navegando en ella.
- ¿Por dónde navegaba la canoa-anaconda? Escribe un cuento acerca de cómo este río del cielo baja hasta la tierra y recorre todo el mundo

Investiga que otros mitos existen de la creación de los diferentes pueblos e idiomas. ¿En que se parecen al mito Tucano?

Investiga que lenguas diferentes se hablan en tu región, que pueblos las hablan y si son similares a otras de Colombia-

Averigua que son las familias lingüísticas y cuales hay en nuestro país.

- Pregunta a tus padres que otros idiomas conocen y en que regiones del mundo se hablan, ¿En cuántos de estos idiomas podemos decir Buenos días y Gracias?